

27. VÉGHATÁROZAT.

A lakósságcsere tárgyában létesült Magyar-Csehszlovák Vegyesbizottság a Bratislavában megtartott rendkívüli ülészakában az 1947. évi március hó 31. napján a társadalombiztosításra vonatkozó iratanyag kölcsönös kicserélése tárgyában meghozta a következő

27. véghatározatot.

(1) A Szerződő Felek társadalombiztosító intézményei (így a vállalati pénztárak is) kölcsönösen megadnak egymásnak a náluk biztosított áttelepülő személyekre vonatkozóan minden, a biztosítást érintő tájékoztatást és kiadják a vonatkozó irat- és nyilvántartási anyagot.

(2) Az (1) alatt említett intézmények a távozó áttelepülőknek kérelmükre biztosításukról, ideértve az annak alapján járó járadékokat is, bizonylatot adnak ki. Ennek a bizonylatnak tartalmaznia kell a biztosítás ágazatát, időtar-

tamát, a biztosítási osztályokba (alapokba) való besorozást, a megillető járadékoknál a járadék nagyságát, megállapításának alapját és azt, hogy az igény mikor keletkezett. A bizonylatok díj- és illetékmentesek.

(3) Az (1) alatt említett intézmények az (1) bekezdés szerinti közvetlen érintkezésnél saját hazájuk hivatalos nyelvét használják.

Bratislava, 1947. évi április 3. napján.

Dr. Péchy s. k.
Berecz s. k.

Dr. Okáli s. k.
Dr. Zátarecký s. k.

(Közzé lett téve a Magyar Közlöny 1947. évi április hó 19.-i 88. és az Úradny Vestník 1947. évi május hó 8.-i 24. számában).